

Dear Parents/Guardians:

I am excited that you have chosen Jackson Hmong Dual Language Program for your child! First grade is an important year. We will continue to learn how to speak, read and write in Hmong. Your child will also have opportunities to develop and practice their oral English language skills during Social Studies, Gym and Science.

Every Monday your child will be bringing home a "Homework Folder". The Homework Folder will be kept at school on Fridays. The Homework folder will consist of the following:

- **Important Papers**

The papers will consist of information from our class, school and community.

- **Reading Log form**

Read with your child, sign the reading form and return it to school every day. Students will be keeping a record of what books they having been reading from Monday through Friday. Reading logs will be kept at school on Fridays.

- **Homework Packet**

Homework packets will be sent home on Tuesdays. Please help your child with their homework. Please send the homework packet back to school by Friday. There will be NO homework during the weekends. Some ideas on ways to help your child on the weekends are:

- read with your child
- practice counting to 120
- draw and write a story

- **Newsletter**

A newsletter will be sent home once a month to inform you about what we are learning in our class.

If you have any important paper to send to me, please put it in the Homework Folder.

This week I am sending home an emergency form and a questionnaire form for you to fill out and return back to school by Friday, September 14, 2018. I will also include an ABC chart, numbers/number words and color chart for you to work with your child on. You may keep these charts at home. **I will be sending the first homework packet on Tuesday, September 18, 2018.**

If you have any questions or concerns, please call me at (651) 293-8650 or email me at ka.ying.yang@spps.org.

Thank you!

Xf. Kab Yeeb Yaj

Nyob Zoo Niam thiab Txiv los sis Tus Saib Xyuas:

Kuv zoo siab koj tau xaiv Jackson Hmong Dual Language Program rau koj tus me nyuam tuaj kawm ntawv! Qib 1 yog ib xyoo tseem ceeb heev. Peb yuav rau siab kawm hais lus, sau ntawv thiab nyeem ntawv Hmoob. Koj tus me nyuam yuav muaj caij nyoog kawm hais lus Askiv thaum lawv mus kawm txog Social Studies, Gym thiab Science.

Txhua hnuv Monday koj tus me nyuam yuav nqa ib daim homework folder los tsev. Txhua hnuv Friday peb yuav muab daim Homework folder tso rau pem tsev kawm ntawv tsis pub nqa los tsev. Daim Homework folder yuav muaj raws li no:

- **Ntaub ntawv tseem ceeb**

Cov ntaub ntawv tseem ceeb no yuav los ntawm peb lub chav, tsev kawm ntawm lossis cov neeg sab nraud

- **Daim ntawv nyeem ntawv**

Thaum koj nyeem phau ntawv nrog koj tus me nyuam tag, sau lub npe ntawm phau ntawv thiab sau koj lub npe rau ntawm daim ntawv nyeem ntawv. Muab daim ntawv xa rov tuaj rau pem tsev kawm ntawv txhua txhua hnuv. Kuv yuav tsis pub nqa daim ntawm nyeem ntawv thiab cov ntawv nyeem los tsev rau thaum ob hnuv so (Saturday and Sunday).

- **Cov ntaub ntawv nqa los ua tom tsev (Homework)**

Kuv yuav xa cov ntaub ntawv nqa los ua tom tsev txhua txhua hnuv Tuesday. Thov pab koj tus me nyuam ua nws cov ntaub ntawv thiab xa rov qab tuaj txog hnuv Friday. Ib co kev pab koj tus me nyuam yog:

*Nyeem ntawv nrog koj tus me nyuam

*Suav cov zauv 1-120

*Kos duab thiab sau ib zaj dab neeg

- **Ntawv xov xwm**

Kuv yuav xa ib daim ntawv xov xwm los tsev txhua lub hli. Daim ntawv xov xwm yuav qhia txog seb peb ua dab tsi hauv chav qib 1.

Yog koj muaj ntawv tseem ceeb xa tuaj rau kuv, muab tso rau hauv daim Homework Folder.

Hnuv no kuv yuav xa ob daim ntawv tseem ceeb los tsev rau koj teb cov lus nug (Emergency form and questionnaire form). Thov teb cov lus nug, muab xa rov qab tuaj txog hnuv Friday, September 14, 2018. Kuv yuav xa ib daim ntawv muaj cov tsiaj ntawv (abc), cov zauv (123) thiab cov xim los tsev. Khaws cov ntawv tseem ceeb no rau tom tsev. **Kuv yuav xa cov ntaub ntawv nqa los ua tom tsev (Homework) pib rau hnuv Tuesday, September 18, 2018.**

Yog tias koj muaj lus nug, hu rau kuv (651) 293-8650 los sis e-mail kuv ka.ying.yang@spps.org.

Ua tsaug!

Xib Fwb Kab Yeeb Yaj